



Infomailing an alle Studierende der WWF

11. September 2020

Semesterbeginn

Sie erhalten diese E-Mail, weil Sie in einem Major- oder Minor-Studienprogramm an der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät eingeschrieben sind.

[English version below]

Liebe Studierende

Nächste Woche beginnt das Semester und somit werden Sie in Teilpräsenz wieder vor Ort an der Universität sein können. Ihre Gesundheit und die Gesundheit aller Studierenden, Mitarbeitenden und Dozierenden sind uns ein wichtiges Anliegen. Aus diesem Grund bitten wir Sie um Ihre Kooperation und Ihre Unterstützung bei der sorgfältigen und verantwortlichen Umsetzung aller relevanten Schutzmassnahmen.

Wir bieten Ihnen mit der Möglichkeit einer Teilpräsenz vor Ort die Chance, sich mit Mitstudierenden, Dozierenden und anderen Universitätsangehörigen zu vernetzen, auszutauschen und so einen wichtigen Teil eines Studiums auch in diesem speziellen Semester erleben zu können. Damit wir diesen Betrieb in Teilpräsenz den Umständen entsprechend sicher aufrecht erhalten können, brauchen wir Ihre Kooperation.

Wir bitten Sie, zuerst und vor allem, sich jederzeit an die von der Universität aufgestellten Schutz- und Hygieneregeln zu halten, die Ihnen unten konkret noch einmal erläutert werden.

1. Meldung von COVID-19-Erkrankungen

Wir bitten Sie darüber hinaus aber auch, uns zu informieren, wenn Sie positiv auf COVID-19 getestet wurden, damit wir über die Fallzahlen an unserer Fakultät informiert sind und potentiell betroffene Personengruppen in anonymisierter Form informieren zu können.

Ihre Angaben schicken Sie bitte an eine eigens dafür eingerichtete Email-Adresse corona@oec.uzh.ch (unter Angabe von Namen und Matrikelnummer). Wir werden diese Information nur anonymisiert und für keine anderen Zwecke weiterverwenden als zur Information von potentiell betroffenen Präsenzgruppen und für allfällige weitergehende Corona-Schutzmassnahmen bei grösseren Fallzahlen oder Auffälligkeiten.





2. Konkretisierung allgemeiner Schutz- und Hygienemassnahmen

Maskenpflicht

Es gilt eine Maskenpflicht in allen öffentlichen Innenräumen der UZH. Sobald Sie Ihren festen Sitzplatz im Hörsaal eingenommen haben, dürfen Sie die Maske ablegen. Sobald Sie von Ihrem festen Sitzplatz aufstehen (egal ob vor, während oder nach dem Unterricht), müssen Sie die Maske sofort wieder anlegen.

Plätze im Hörsaal

Sie nehmen nur an den erlaubten Plätzen (markiert durch einen Aufkleber) im Hörsaal einen Platz ein. Bitte reinigen Sie Ihre Plätze vor Gebrauch eigenverantwortlich und nach individuellem Bedürfnis. Vor Ort werden zu diesem Zweck geeignete Desinfektionsmittel zur Verfügung gestellt (z.B. Dispenser mit Desinfektionstüchern an den Eingängen von Hörsälen).

Krankheitssymptome und Quarantäne

Bei Krankheitssymptomen oder Quarantäne bleiben Sie generell zuhause. Damit Sie nichts verpassen, verfügen alle Module über ein digitales Backup. Wenn Sie aus einem Risikoland in die Schweiz zurückkommen, halten Sie sich unbedingt an die vom BAG zum jeweiligen Zeitpunkt vorgegebenen Quarantäne-Vorschriften.

Swiss COVID-App

Wir empfehlen Ihnen, genau wie allen Dozierenden und Mitarbeitern, nachdrücklich das Herunterladen und den Einsatz der Swiss COVID-App, um das Contact Tracing des Kantons zusätzlich zu unterstützen.

Allgemein gelten jeweils alle aktuellen Regelungen der Universität Zürich und des BAG:

<https://www.uzh.ch/cmsssl/de/about/coronavirus/students.html>.

Bitte halten Sie sich informiert über allfällig bekannt gegebene Aktualisierungen.

3. Zusätzliche wichtige Informationen

Merkblatt für Ihr Studium an der WWF im HS20

Dieses Merkblatt gibt Ihnen einen Überblick über die wichtigsten Fragen und verbindliche Informationen für das Studium an der Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät. Weitere und laufend aktualisierte Informationen finden Sie unter: www.oec.uzh.ch/coronavirus

Link zum Merkblatt: www.oec.uzh.ch/de/coronavirus/faq-studierende.html

Arbeits- und Lernplätze

Ab Semesterbeginn können freistehende Räume als Arbeits- oder Lernplätze genutzt werden. Vor sämtlichen Hörsälen/Seminarräumen hängt ein Display mit der Belegungsanzeige. Zeigt diese «frei» an, so kann der Raum während der freien Zeit genutzt werden. Wir bitten Sie, in diesen Räumen Rücksicht auf die anderen Studierenden zu nehmen und unnötige Gespräche zu vermeiden. Wenn Sie einen Podcast anschauen oder an einer Videokonferenz teilnehmen, so sind wenn immer möglich



Headsets mit Mikrofon zu verwenden. Bitte verlassen Sie die Räumlichkeiten rechtzeitig, bevor die Vorbereitungen für die nächsten Veranstaltungen beginnen.

Wir danken Ihnen im Namen aller Studierenden und Mitarbeiter für Ihre Zusammenarbeit und wünschen Ihnen einen guten Start ins Semester. Bleiben Sie gesund.

Herzliche Grüsse

Harald Gall, Dekan und Uschi Backes-Gellner, stv. Dekanin

Hinweis: Bitte antworten Sie nicht auf diese E-Mail. Rückmeldungen an diese Adresse werden nicht gelesen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Dekanatsteam: www.oec.uzh.ch/de/staff/team.html

Start of semester

You are receiving this e-mail because you are enrolled in a major or minor study program at the Faculty of Business, Economics and Informatics.

Dear students

The semester starts next week and you will be able to be back at the University in partial attendance. Your health and the health of all students, staff and lecturers is very important to us. For this reason, we ask for your cooperation and support in the careful and responsible implementation of all relevant protective measures.

With the possibility of a partial presence on site, we offer you the chance to network and exchange with fellow students, lecturers and other university members and thus to experience an important part of your studies in this special semester. We need your cooperation in order to be able to maintain this partial attendance in a secure way.

We ask you, first and foremost, to always follow the rules of protection and hygiene measures established by the University, which are explained to you again below.

1. Reporting COVID-19 diseases

We also ask you to inform us if you have tested positive for COVID-19, so that we are informed about the number of cases at our Faculty and can inform potentially affected groups of people in anonymous form.



Please send your information to a specially created email address corona@oec.uzh.ch (including your name and matriculation number). We will only use this information anonymously and for no other purposes than to inform potentially affected groups of students and for any further corona protection measures in the event of large numbers of cases or particularities.

2. Concretization of general protection and hygiene measures

Duty to wear masks

Masks must be worn in all public indoor areas of the UZH. As soon as you have taken up your permanent seat in the lecture hall, you may remove your mask. As soon as you get up from your fixed seat (whether before, during or after class), you must put the mask back on immediately.

Seats in the lecture hall

You will only take a seat in the lecture halls at the allowed places (marked by a sticker). Please clean your seats before use on your own responsibility and according to individual needs. Suitable disinfectants will be provided on site for this purpose (e.g. dispensers with disinfecting cloths at the entrances of lecture halls).

Symptoms of disease and quarantine

In case of symptoms of illness or quarantine, you generally stay at home. So that you don't miss anything, all modules have a digital backup.

If you return to Switzerland from a risk country, it is essential that you comply with the quarantine regulations laid down by the FOPH at the time.

Swiss COVID-App

We strongly recommend you, as well as all lecturers and employees, to download and use the Swiss COVID-App to additionally support the contact tracing of the canton.

In general, all current regulations of the University of Zurich and the FOPH apply:

<https://www.uzh.ch/cmsssl/de/about/coronavirus/students.html>.

Please keep yourself informed about any announced updates.

3. Additional important Information

Information sheet for your studies at the WWF in HS20

This information sheet gives you an overview of the most important questions and binding information for studying at the Faculty of Economic Sciences. Further and continuously updated information can be found at: www.oec.uzh.ch/en/coronavirus.html

Link to the information sheet: [//www.oec.uzh.ch/en/coronavirus/faq-students.html](http://www.oec.uzh.ch/en/coronavirus/faq-students.html)

Work and learning places



From the beginning of the semester, empty rooms can be used as work or study places. In front of all lecture halls/seminar rooms there is a display with the occupancy indicator. If this display shows "free", the room can be used during the free time. We ask you to show consideration for other students in these rooms and to avoid unnecessary discussions. If you watch a podcast or participate in a video conference, headsets with microphones should be used whenever possible. Please leave the rooms in good time before the preparations for the next lecture begin.

We thank you on behalf of all students and staff for your cooperation and wish you a good start into the semester. Stay healthy.

Best regards

Harald Gall, Dean and Uschi Backes-Gellner, Deputy Dean

Note: Please do not reply to this e-mail. Feedback to this address will not be read. If you have any questions, please contact the dean's office team: www.oec.uzh.ch/de/staff/team.html